

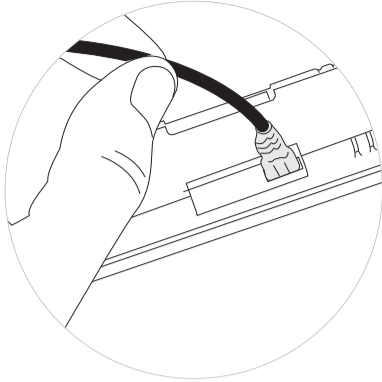
INVERTER LED EXTREME AT/LG BEGHELLI

SELV 230V-50Hz



334.901.758

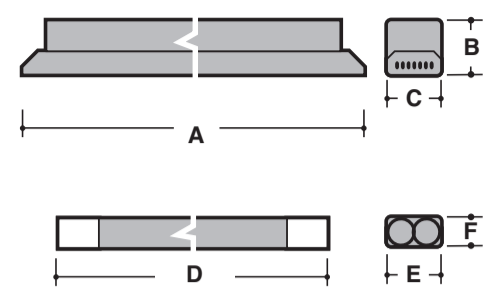
1



LTO battery: -20°C÷50°C
LiFe battery: 0°C÷70°C
Inverter: -20°C÷70°C

+ cod. 19376 Cover IP65 (not supplied)
+ cod. 19375 LGFM module (not supplied)

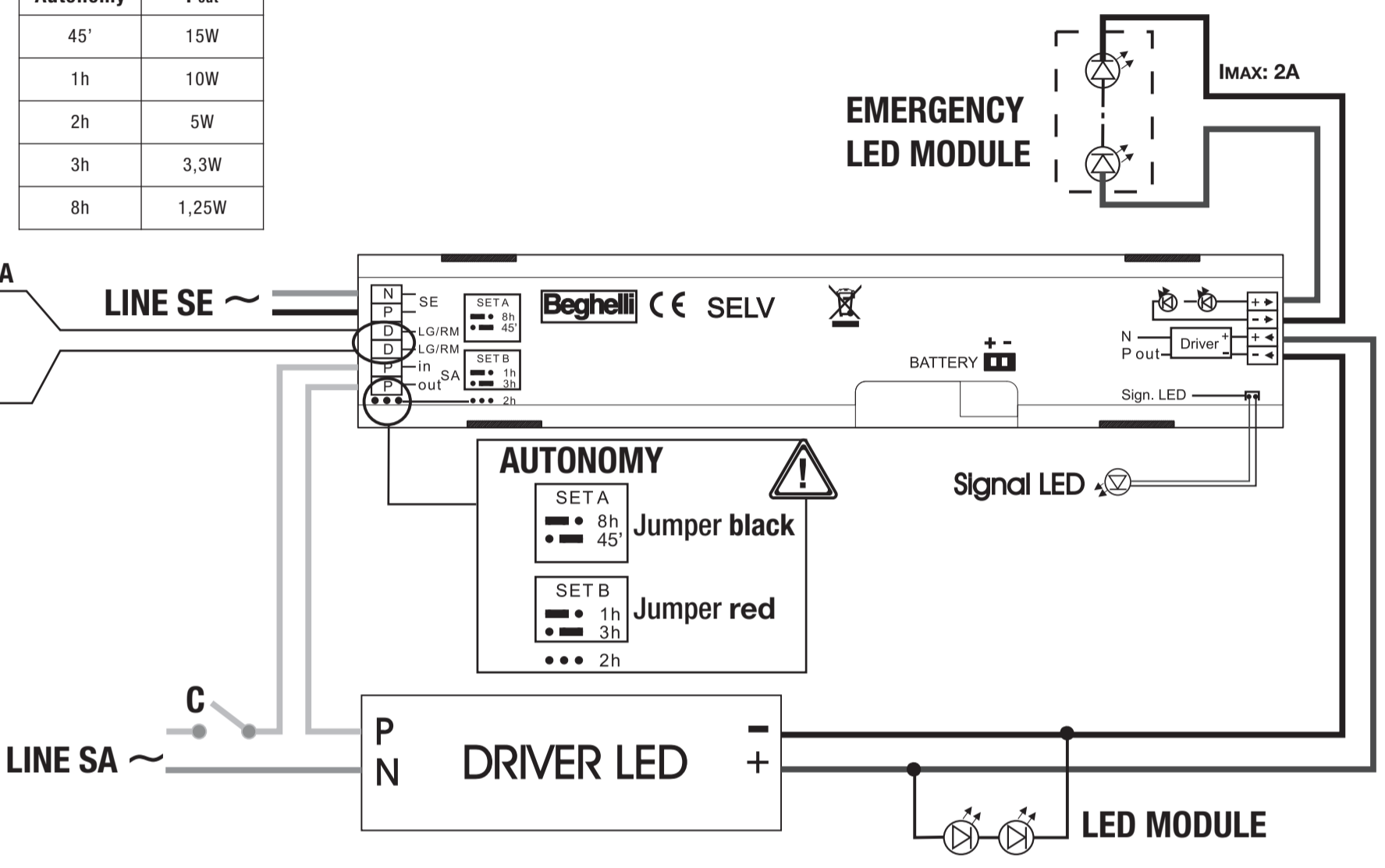
cod. ord.	A	B	C	D	E	F
19390 (LTO)	232	30	26	198	37	19
19391 (LiFe)	232	30	26	132	37	19



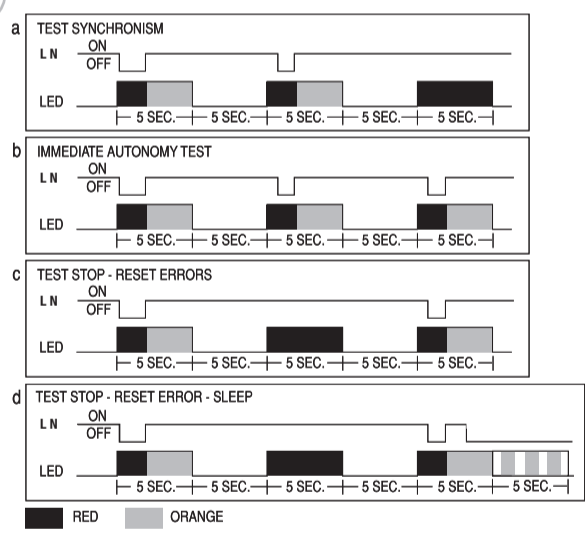
2

Autonomy	P _{out}
45'	15W
1h	10W
2h	5W
3h	3,3W
8h	1,25W

LG Cod. 12100 optional
AT Cod. 12101 optional



3



FLUSSO IN EMERGENZA - EMERGENCY OUTPUT FLUX

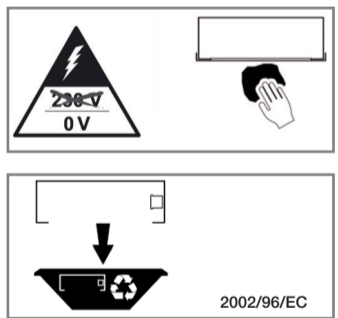
$$F_{out} = \frac{F_n}{P_n} \times P_{out}$$

$$P_{out\ max} = V_{LED\ MODULE} \times 0,5A$$

Es Autonomy 2h:
 $F_n = 1000lm$
 $P_n = 10W$
 $F_{out} = \frac{1000}{10} \times 5 = 500lm$

F_n = Flusso Nominale modulo LED (lm) - *Nominal flux LED Module (lm)*
 P_n = Potenza Nominale modulo LED (W) - *Nominal power LED Module (W)*
 F_{out} = Flusso in uscita in emergenza (lm) - *Flux output in emergency mode (lm)*
 P_{out} = Potenza in uscita in emergenza (W) - *Power output in emergency mode (W)*
 $V_{LED\ MODULE}$ = Tensione del modulo LED (V) - *LED module voltage (V)*
 $I_{out\ max} = 0,5A$ = Massima corrente in uscita (A) - *Max output current (A)*

DRIVER LED:
PIN MAX: 1500VA
VIN MAX: 250VAC



ALIMENTATORE ELETTRONICO PER ILLUMINAZIONE D'EMERGENZA CON BATTERIE ERMETICHE RICARICABILI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
 Disporre gli accumulatori lontano da fonti di calore (reattore).
SCHEMI DI COLLEGAMENTO
 (Fig. 2) SE - Illuminazione non permanente
 SA - Illuminazione permanente
 C= Interruttore accensione lampada
Per il corretto funzionamento in SA deve essere presente la linea P in - P out.
Per il collegamento di Elettrinverter con i principali

modelli di Driver LED, interpellare il Servizio Tecnico Beghelli al numero: 800 626626.
ISTRUZIONI PER L'USO
 (Fig. 3) TEST DI FUNZIONAMENTO= ogni 28 giorni
 TEST DI AUTONOMIA= ogni 182 giorni
 Le lampade pari eseguono il Test di autonomia 1 settimana dopo quelle dispari.
 (0,2,...,8,A,C,E)= pari; (1,3,...,9,B,D,F)= dispari.
 Per eseguire le funzioni indicate dai grafici togliere e ridare la rete quando il LED è acceso rosso.
 Per le modalità di funzionamento del sistema di diagnosi centralizzato fare riferimento al manuale della Centrale

(cod. 12100).

SEGNALAZIONI LED	
VERDE FISSO	BATTERIA CARICA
VERDE LAMPEGGIANTE	BATTERIA IN RICARICA
UN LAMPEGGIO ROSSO	ERRORE BATTERIA AUTONOMIA
DUE LAMPEGGI ROSSI	ERRORE LED DI ILLUMINAZIONE
TRE LAMPEGGI ROSSI	BATTERIA SCOLLEGATA

CARATTERISTICHE TECNICHE

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Spia LED di attivazione del circuito di ricarica
- Tempo di ricarica: 24 ore

AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- I prodotti Beghelli sono tutelati dalle leggi sulla proprietà intellettuale.
- Per l'eventuale sostituzione di batterie o altre riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

ELECTRONIC EMERGENCY LIGHTING CONVERSION KIT
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION
 Place the battery pack as far as you can from the heating sources (such as the ballast).
WIRING DIAGRAMS
 (Fig. 2) SE - Non maintained
 SA - Maintained
 C= Light switch
For the corrected operation in SA mode, line P in - P out must be present.
Contact your local authorised dealer for the connec-

tion instructions of Beghelli electro-inverters to the main models of Driver LED.
INSTRUCTIONS FOR USE
 (Fig. 3) FUNCTIONAL TEST= every 28 days
 DURATION TEST= every 182 days
 Even lamps carry out the autonomy test 1 week after the odd lamps.
 (0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= odd.
 To perform the functions shown on the diagrams turn on and off the power when the red LED is lit.
 For information on the centralised diagnosis system operation modes follow the instructions reported in the Control

Unit manual (cod. 12100).

LED SIGNALS	
FIXED GREEN	BATTERY CHARGED
FLASHING GREEN	BATTERY CHARGING
ONE RED FLASH	BATTERY ERROR DURATION
TWO RED FLASHES	LIGHTING LED ERROR
THREE RED FLASHES	BATTERY DISCONNECTED

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Monitor LED to indicate mains-on condition
- Recharging time: 24 hour

WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Beghelli's products are subject to the applicable laws on intellectual property.
- Contact an authorised technical service centre for the replacement of batteries and for any other repairs possibly required use only original spare parts.
- The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT FÜR NOTBELEUCHTUNG MIT DICHTEN, NACHLADBAREN BATTERIEN

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Die Akkumulatoren nicht in der Nähe von Wärmequellen (Drossel) anordnen.

ELEKTRISCHE ANSCHLUSSPLÄNE

(Fig. 2) **SE** - Dauerphase Inverter
SA - Geschaltete Phase LED-Treiber
C= Lichtschalter Leuchte

Für den Netzbetrieb muss die Phase P in - P out vorhanden sein.

Setzen Sie sich bitte für die Verbindung des Beghelli-Elektroinverters mit den wichtigsten Modellen der Driver LED mit unserem Vertragshändler in Kontakt.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

(Fig. 3) FUNKTIONSTEST= alle 28 Tage
AUTONOMIETEST= alle 182 Tage

Die geraden Lampen führen den Autonomietest 1 Woche nach ungeraden aus.
(0,2,...,8,A,C,E)= gerade; (1,3,...,9,B,D,F)= ungerade.

Zur Ausführung der in den graphischen Darstellungen angegebenen Funktionen den Netzstrom ein- und ausschalten, wenn die LED rot leuchtet.

LED SIGNALE

DAUERLICHT GRÜN	BATTERIE GELADEN
BLINKEN GRÜN	BATTERIE WIRD AUFGELADEN
EINMAL BLINKEN ROT	FEHLER BETRIEBSDAUER BATTERIE
ZWEIMAL BLINKEN ROT	FEHLER DER LEUCHT-LED
DREIMAL BLINKEN ROT	BATTERIE NICHT ANGEGESCHLOSSEN

TECHNISCHE DATEN

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Led-Anzeige Ladekreis Ein

- Aufladezeit: 24 Std

WARNUNG - GARANTIE

- Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.
- Wenden Sie sich zum Ersetzen von Batterien oder bei Reparatureingriffen an eine zugelassene technische Servicestelle und fordern Sie Originalersatzteile an.
- Das Nichteinhalten vorstehender Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.

ALIMENTATEUR ELECTRONIQUE POUR ECLAIRAGE DE SECOURS EQUIPE DE BATTERIES HERMETIQUES RECHARGEABLES

NOTICE D'INSTALLATION

Positionner les accumulateurs loin de sources de chaleur (ballast).

DIAGRAMMES ELECTRIQUES DE CONNEXION

(Fig. 2) **SE** - Eclairage non permanent
SA - Eclairage permanent
C= Interrupteur d'allumage lampe

Pour le correct fonctionnement SA, la ligne P in - P out

doit être présente.

Pour le raccordement de Eletrinverter Beghelli aux principaux modèles de Driver LED, contacter le revendeur autorisé.

MODE D'EMPLOI

(Fig. 3) TEST DE FONCTIONNEMENT= tous les 28 jours
TEST D'AUTONOMIE= tous les 182 jours

Les lampes paires effectuent le test d'autonomie 1 semaine après les lampes impaires.
(0,2,...,8,A,C,E)= paires; (1,3,...,9,B,D,F)= impaires.

Pour l'exécution des fonctions indiqués sur les diagrammes mettre sous et hors tension quand le

voyant est allumé en rouge.

Pour le mode de fonctionnement du système de diagnostic centralisé faire référence au manuel de la Centrale de Contrôle (cod. 12100).

INDICATIONS DE LA LED

VERT FIXE	BATTERIE CHARGÉE
VERT CLIGNOTANT	BATTERIE EN CHARGE
UN CLIGNOTEMENT ROUGE	ERREUR BATTERIE AUTONOMIE
DEUX CLIGNOTEMENTS ROUGES	ERREUR DEL D'ECLAIRAGE
TROIS CLIGNOTEMENT ROUGES	BATTERIE DEBRANCHEE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Voyant indiquant l'activation du circuit de recharge
- Temps de recharge: 24 heures

AVERTISSEMENTS - GARANTIE

- Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été construit. Tout autre utilisation est impropre et dangereuse.
- Pour le remplacement éventuel des piles ou d'autres réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange

ge originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil.

ALIMENTADOR ELECTRÓNICO PARA ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA CON BATERÍAS HERMÉTICAS RECARGABLES

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Situar los acumuladores en posición alejada respecto de fuentes de calor (resistencia inductiva).

ESQUEMAS ELECTRICOS DE CONEXION

(Fig. 2) **SE** - Iluminación no permanente
SA - Iluminación permanente
C= Interruptor lámpara

Para el funcionamiento SA tiene que existir la línea P in - P out. Para la conexión del Eletrinverter Beghelli con

los principales modelos de Driver LED, contactar el revendedor autorizado.

INSTRUCCIÓN DE USO

(Fig. 3) TEST DE FUNCIONAMIENTO= cada 28 días
TEST DE AUTONOMÍA= cada 182 días

Las lámparas pares efectúan el Test de autonomía una semana después de aquéllas impares.
(0,2,...,8,A,C,E)= pares; (1,3,...,9,B,D,F)= impares.

Para ejecutar las funciones indicadas por los gráficos, interrumpir y restablecer la alimentación de red cuando el LED está encendido con luz roja.

En cuanto a las modalidades de funcionamiento del siste-

ma de diagnóstico centralizado véase el manual de la central (cod. 12100).

SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES

VERDE FIJO	BATERÍA CARGADA
VERDE INTERMITENTE	BATERÍA EN RECARGA
UN PARPADEO ROJO	ERROR BATERÍA AUTONOMÍA
DOS PARPADEOS ROJOS	ERROR LED DE ILUMINACIÓN
TRES PARPADEOS ROJOS	BATERÍA DESCONECTADA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Testigo LED indicador de activación del circuito de carga

- Tiempo de carga: 24 horas

ADVERTENCIAS - GARANTÍA

- Este equipo tiene que ser usado sólo para la utilización para la que ha sido construido. Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso.
- Para posibles sustituciones de la lámpara y de la batería u otras reparaciones, dirigirse a un centro de asistencia técnica autorizado y solicitar el utilizo de recambios originales. La falta de respeto de cuanto indicado anteriormente puede perjudicar la seguridad del aparato.

acessórios originais. O desrespeito das regras supracitadas pode comprometer a segurança do aparelho.

ALIMENTADOR ELETRÓNICO PARA ILUMINAÇÃO DE EMERGÊNCIA COM PILHAS HERMÉTICAS RECARREGÁVEIS

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Disponha os acumuladores longe de fontes de calor (lastro).

ESQUEMAS ELÉTRICOS DAS LIGAÇÕES

(Fig. 2) **SE** - Iluminação não permanente
SA - Iluminação permanente
C= Interruptor de ligação da lâmpada

Para o funcionamento SA deve ser presente a linha P in - P out. Para a ligação de Eletrinverter Beghelli com os

principais modelos de Driver LED, interpelar o revendedor autorizado.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

(Fig. 3) TESTE DE FUNCIONAMENTO= a cada 28 dias
TESTE DE AUTONOMIA= a cada 182 dias

As lâmpadas pares fazem o Teste de autonomia 1 semana depois das impares.
(0,2,...,8,A,C,E)= pares; (1,3,...,9,B,D,F)= ímpares.

Para executar as funções indicadas pelos gráficos, desligar e ligar da electricidade quando o LED vermelho estiver aceso.

Para as modalidades de funcionamento do sistema de dia-

gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).

SINALIZAÇÕES DO LED

VERDE FIXO	BATERIA CARREGADA
VERDE INTERMITENTE	BATERIA EM RECARGA
UMA INTERMITÊNCIA VERMELHA	ERRO DE BATERIA AUTONOMIA
DUAS INTERMITÊNCIAS VERMELHAS	ERRO DO INDICADOR LUMINOSO DE ILUMINAÇÃO
TRÊS INTERMITÊNCIAS VERMELHAS	BATERIA DESCONECTADA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Indicador LED de ativação do circuito de recarga
- Tempo de recarga: 24 horas

ADVERTÊNCIAS - GARANTIA

- Este aparelho deverá ser destinado somente ao uso para o qual foi construído. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e perigoso.
- Para eventuais substituições de baterias ou outras reparações dirigir-se a um centro de assistência técnica autorizado e pedir a utilização de peças sobressalentes e

gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).

ELEKTRONISCHE VOEDER VOOR NOODVERLICHTING MET HERMETISCHE OPLAADBARE BATTERIJEN

INSTALLATIEINSTRUCTIES

Plaats de accumulators ver verwijderd van warmtebronnen (ballast).

ELEKTRISCHE BEDRADINGSSHEMA

(Fig. 2) **SE** - Niet-permanente verlichting
SA - Permanente verlichting
C= Schakelaar ontsteking van lamp

Lijn P in - P out moet aanwezig zijn om te functioneren. Om de Eletrinverter Beghelli met de voornaamste

modellen van Driver LED te verbinden, dient men de hulp van de geautoriseerde detailhandelaar in te roepen.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

(Fig. 3) WERKINGSTEST= om de 28 dagen
AUTONOMIETEST= om de 182 dagen

De even lampen voeren de autonomietest 1 week na die van de oneven lampen uit
(0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= oneven.

Om de door de grafieken getoonde functies uit te voeren, moet u de netspanning uitschakelen en weer inschakelen, wanneer de LED rood brandt.

Raadpleeg de handleiding van de centrale voor de werkwij-

ze van het gecentraliseerde diagnosesysteem (cod. 12100).

SIGNALERINGEN LED

VAST GROEN	BATTEIJ OPGELADEN
GROEN KNIPPEREND	BATTERIJ AAN HET OPLADEN
EEN RODE KNIPPERING	FOUT BATTERIJ AUTONOMIE
TWEE RODE KNIPPERINGEN	FOUT LED VOOR VERLICHTING
DRIE RODE KNIPPERINGEN	BATTERIJ LOSGEKOPPELD

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- Meldlampje LED voor activering van het oplaadcircuit
- Oplaadtijd: 24 uur

WAARSCHUWINGEN - GARANTIE

- Dit apparaat moet alleen daarvoor gebruikt worden waarvoor het gemaakt is. Elk ander gebruik moet als verkeerd en daarom gevaarlijk beschouwd worden.
- Men dient zich voor de eventuele vervanging van batterijen of andere reparaties tot een officieel onderhoudscentrum te richten met het verzoek om originele onderdelen te gebruiken. Het niet in acht nemen van de hierboven beschreven richtlijnen kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen.

gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).

ELEKTRONISK TILFØRSELSLEDNING TIL NØDBELYSNING MED GENOPLADELIGE HERMETISKE BATTERIER

INSTALLATIONSVEJLEDNING

Stil akkumulatorene langt fra varmekilder (reaktor).

TILSLUTNINGSDIAGRAMMER

(Fig. 2) **SE** - Ikke permanent oplysning
SA - Permanent oplysning
C = Afbryder til lampen

P in - P out linien skal være til stede for at tillade funktionen. Angående Eletrinverter Beghellis tilslutning

med de ledende modeller af Driver LED, bedes De rette henvendelse til den autoriserede forhandler.

BRUGERVEJLEDNING

(Fig. 3) FUNKTIONSTEST= for hver 28 dage
FUNKTIONSTIDSTEST= for hver 182 dage

Lige lamper foretager funktionstidstesten 1 uge efter de ulige.
(0,2,...,8,A,C,E)= lige; (1,3,...,9,B,D,F)= ulige.

For at udføre de funktioner, som er angivet i skemaerne, kobles nettet fra og til når LED lyser rødt.

Med hensyn til det centraliserede diagnosesystems funk-

tionsmåder henvises til centralens manual (cod. 12100).

KONTROLLAMPESIGNALER

VEDVARENDE LED	BATTERI ER LADT
BLINKENDE GRØNT	BATTERI LADES OP
ET RØDT BLINK	FEJL BATTERILEVETID
TWO RØDE BLINK	ERROR LED LYGTER
TRE KORTE RØDE BLINK	BATTERI AFBRUDT

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV
- V OUT 20±5V

KONTROL LYSDIODE til aktivering af genopladningskredslobet

- Genopladningstid: 24 timer

ADVARSLER - GARANTI

- Dette armatur må udelukkende anvendes til det brug, som det er blevet konstrueret for. Enhver andet brug må betragtes som ukorrekt, og derfor farligt.
- For udskiftning af batterier eller andre reparationer, bedes De rette henvendelse til et autoriseret værksted, og at anmode om anvendelse af originale dele. Manglende overholdelse af ovennævnte regler kan skade produktet.

gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).

ELEKTRONISK STRÖMFÖRSÖRJNINGSENHET FÖR NÖDBELYSNING MED HERMETISKT TILLSLUTNA UPPLADNINGSBARA BATTERIER

INSTRUKTIONER FÖR INSTALLERING

Placera ackumulatorerna långt bort från varmekällor (reaktorer).

KOPPLINGSSCHEMAN

(Fig. 2) **SE** - Enbart nödbelysning
SA - Belysning plus nödbelysning
C= Brytare för lampans tändning

För att den ska fungera behövs linje P in - P out.

Kontakta auktoriserad återförsäljare angående anslutning av Beghellis Driver LED till de huvudsakliga modellerna av elektroniska reaktorer.

ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

(Fig. 3) FUNKTIONSTEST= var 28:e dag
AUTONOMITEST= var 182:e dag

Lamporna med jämna nummer utför autonomitestet en vecka efter de med udda nummer.
(0,2,...,8,A,C,E)= jämna; (1,3,...,9,B,D,F)= udda.

För att utföra de funktioner som anges i diagrammen, koppla från och därefter in nätet när kontrollampen lyser rött.

För detaljer om det centraliserade diagnosesystemets funktionssätt, se manualen till centralen (cod. 12100).

LED SIGNALER

FAST GRÖNT	LADDAT BATTERI
BLINKANDE GRÖNT	BATTERI I LADDNING
EN RÖD BLINKNING	FEJL BATTERILEVETID
TVÅ RÖDA BLINKNINGAR	FEL PÅ BELYSNINGSLAMPAN
TRE RÖDA BLINKNINGAR	BATTERI URKOPPLAT

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- OUT PWM: 500mA, 488Hz
- LOAD 3V-55V - SELV

LED-indikator för aktivering av återladdningskretsens

- Uppladdningstid: 24 timmar

VARNINGAR - GARANTI

- Den här apparaten får bara användas i avsett syfte. All annan användning är att anses som oriktig och därför farlig.
- Vid eventuellt utbyte av batterier eller andra reparationer, kontakta auktoriserad teknisk service och beställ originaldelar från tillverkaren. Försummad hänsyn till ovanstående kan innebära risker för apparatens säkerhet.

gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).

ELEKTRONISK STRÖMFORSYNINGSENHET FOR NØDBELYSNING MED HERMETISK LUKKET OPPLADBARE BATTERIER

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

Plasser akkumulatorene langt bort fra varmekilder (reaktorer).

KOPLINGSSKJEMA

(Fig. 2) **SE** - Ikke-permanent belysning
SA - Permanent belysning
C= Bryter for tenning av lampen

Lijn P in - P out moet aanwezig zijn om te functioneren.

For å knytte Eletrinverter Beghelli til de viktigste modellene av Driver LED, kontakt autorisert forhandler.

BRUKERVEILEDNING

(Fig. 3) FUNKSJONSTEST= hver 28. dag
SELVSTENDIG SYSTEMTEST= hver 182. dag

Lamper med like tall utfører den Selvstendige Systemtesten 1 uke etter de med oddetall.
(0,2,...,8,A,C,E)= like tall; (1,3,...,9,B,D,F)= oddetall.

For å utføre funksjonene indikert av diagrammet, må nettet koples fra og til igjen når det røde lyset på LED er skrudd på.

Når det gjelder de forskjellige funksjonsmodusene for det sentraliserte diagnosesystemet, se i sentralhåndboken (cod. 12100).

KONTROLLAMPESIGNALER

FAST GRÖNT	BATTERI LADET
BLINKENDE GRÖNT	BATTERI LADES
ET RØDT BLINK	FEIL PÅ AUTONOMIBATTERI
TWO RØDE BLINK	FEIL MED LED LYS
TRE RØDE BLINK	BATTERI FRAKOBLET

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- OUT PWM: 500mA, 488Hz

LED-indikator for aktivering av oppladningskretsens

- Oppladingstid: 24 timer

MERKNADER - GARANTI

- Denne armaturen må kun benyttes til det formålet den er konstruert for. Enhver annen bruk er å regne som feilaktig og dermed farlig.
- Ved eventuelle utskiftinger av batteri eller andre reparasjoner, ta kontakt med autorisert verksted eller installatør. Slike utskiftinger krever dessuten bruk av originale deler. Manglende etterfølgelse av det ovenfor beskrevne kan

gnóstico centralizado consultar o manual da central (cod. 12100).